

CITIZEN®

INSTRUCTION MANUAL



Eco-Drive®



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

PORTUGUÊS

中文(繁体字)

中文(简体字)

Obrigado por adquirir este relógio Citizen.

Antes de utilizar o relógio, leia atentamente este manual de instruções para assegurar o uso correto. Depois de ler o manual, guarde-o em um lugar seguro para futuras consultas.

Visite o site da Citizen na Web (<http://www.citizenwatch-global.com/>) para ver os guias visuais para a operação do seu relógio. Alguns modelos podem ser equipados com funções externas (escala de cálculo, taquímetro, etc.). Os guias visuais para a operação de tais funções externas também podem ser encontrados no site na Web.

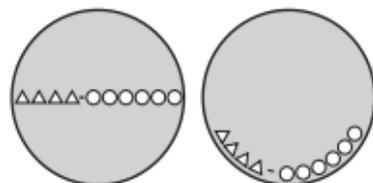
Para verificar o número do movimento

Há um número—4 caracteres alfanuméricos e 6 ou mais caracteres alfanuméricos—gravado na tampa posterior. (Figura à direita)

Os primeiros 4 caracteres do número representam o número do calibre do movimento do relógio.

No exemplo à direita, “△△△△” é o número do mecanismo.

Exemplo da posição da gravação



A posição da gravação pode diferir dependendo do modelo do relógio.

Precauções de segurança — IMPORTANTE

Este manual contém instruções que devem ser seguidas estritamente sempre, não somente para o uso ótimo, mas também para prevenir ferimentos ao usuário ou outras pessoas, ou danos à propriedade. Incentivamos o usuário a ler o manual inteiro (especialmente, as páginas **22** a **35**) e entender o significado dos seguintes símbolos:

- Os avisos de segurança são classificados e descritos neste manual como segue:

 PERIGO	Alta probabilidade de causar a morte ou sérios ferimentos
 ADVERTÊNCIA	Pode causar sérios ferimentos ou morte
 PRECAUÇÃO	Pode causar ferimentos leves ou moderados ou danos materiais

- As instruções importantes são classificadas e descritas neste manual como segue:

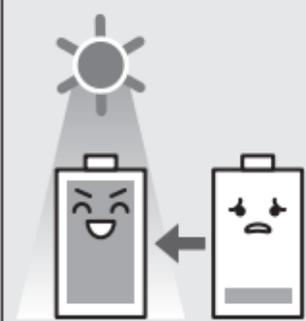
	Símbolo de advertência (precaução) seguido pelas instruções ou precauções que devem ser observadas.
	Símbolo de advertência (precaução) seguido por itens proibidos.

Antes de utilizar o relógio

Após a desembalagem, realize o seguinte antes de usar o relógio:

- **Verificação se o ponteiro dos segundos se move normalmente**

Se o ponteiro dos segundos estiver se movendo uma vez cada dois segundos, carregue o relógio. (consulte a página 9)



Este relógio tem uma pilha recarregável que é carregada pela exposição do mostrador à luz. Exponha o mostrador à luz direta do sol regularmente para carregar o relógio. Para os detalhes sobre a carga, consulte as páginas 8 a 11.

Antes de utilizar este relógio

Ajuste da pulseira

Recomendamos que você procure a assistência técnica de um relojoeiro experiente para ajustar a pulseira do relógio. Se o ajuste for feito incorretamente, a pulseira pode soltar-se, resultando na perda do relógio ou em ferimentos.

Entre em contato com o centro de serviço Citizen autorizado mais próximo.

Adesivos de proteção

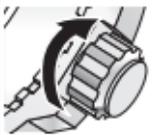
Certifique-se de remover quaisquer adesivos de proteção que possam estar pregados no seu relógio (tampa traseira, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, a transpiração ou umidade podem entrar nas folgas entre os adesivos de proteção e as peças, o que pode resultar numa erupção da pele e/ou corrosão das peças de metal.

Como utilizar uma cora/botão desenhado especialmente

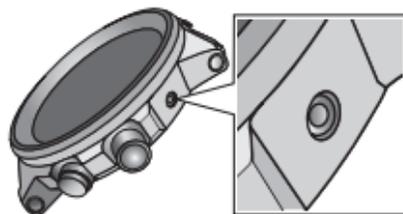
Alguns modelos são equipados com uma coroa e/ou botão desenhado especialmente para prevenir operações acidentais.

Coroa/botão rosqueado

Desbloqueie a coroa/botão antes de operar o relógio.

	Desbloquear	Bloquear
Coroa rosqueada	 <p>Gire a coroa no sentido anti-horário até que ela fique se libere da caixa.</p>	 <p>Empurre a coroa para dentro da caixa. Exercendo um leve pressão na caixa, gire a coroa no sentido horário para fixá-la na caixa. Certifique-se de apertar firmemente.</p>
Botão rosqueado	 <p>Gire o botão de bloqueio no sentido anti-horário, afrouxando-o até que pare.</p>	 <p>Gire o parafuso de bloqueio no sentido horário, apertando-o firmemente.</p>

Botões embutidos



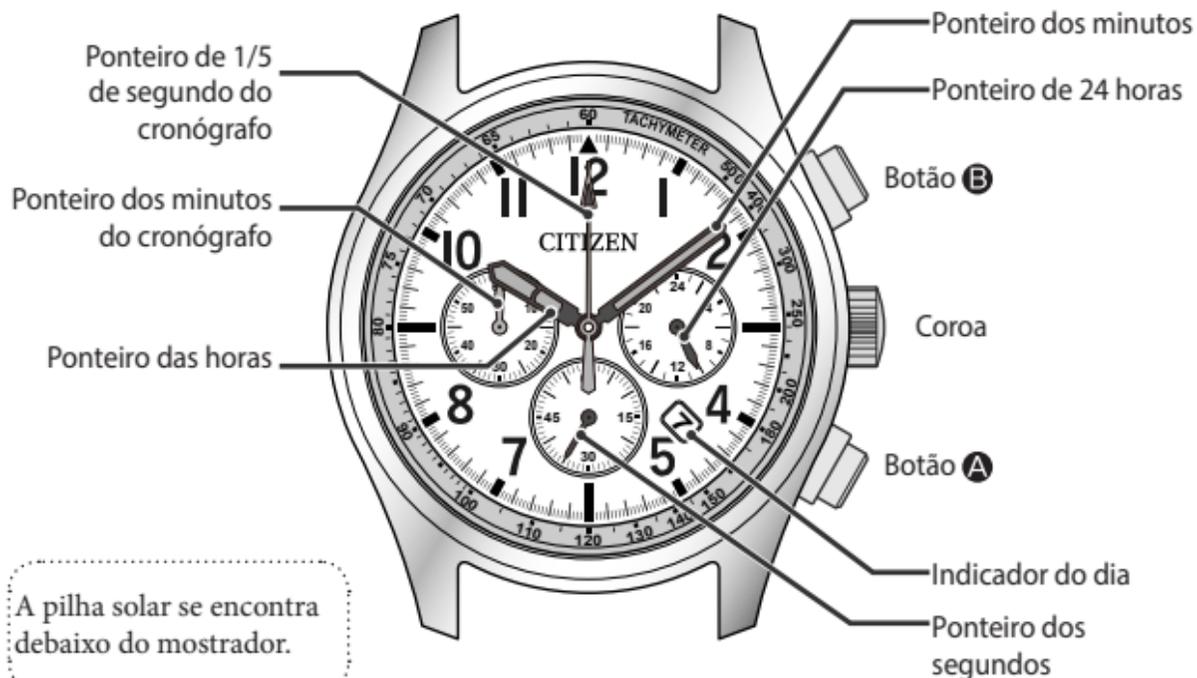
Pressione o botão com um objeto pontiagudo que não danifique superfícies, tal como um palito de dente de madeira.

- Objetos de metal podem danificar ou arranhar o botão.

Sumário

Identificação dos componentes ...	7	Precauções relativas aos relógios	
Carga do relógio.....	8	Eco-Drive	22
Ajuste da hora	12	Resistência à água	26
Ajuste do calendário	14	Precauções e limitações	
Uso do cronógrafo.....	16	de uso.....	29
Localização e solução de		Especificações.....	36
problemas	20		

Identificação dos componentes



As ilustrações neste manual de instruções podem diferir da aparência real do relógio.

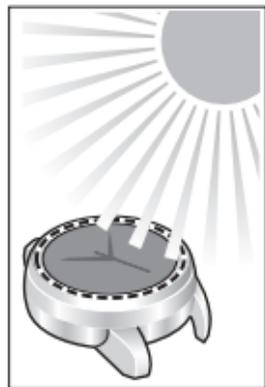
Carga do relógio

Este relógio tem uma pilha recarregável que é carregada pela exposição do mostrador à luz, tal como a luz solar direta ou lâmpadas fluorescentes.

Depois de retirar o relógio, coloque-o num lugar onde o mostrador fique exposto à luz brilhante, tal como perto de uma janela.

Para o desempenho ótimo, certifique-se de:

- **Expor o mostrador à luz direta do sol durante pelo menos cinco ou seis horas uma vez por mês.**
- **Evitar deixar o relógio em lugares escuros durante longos períodos de tempo.**



Precaução

- Não carregue o relógio sob altas temperaturas (aproximadamente 60°C ou mais).
- Se o relógio for bloqueado da luz com frequência por mangas compridas, um carregamento suplementar pode ser necessário para garantir o funcionamento contínuo.

Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de advertência de carga insuficiente)

Quando a reserva de energia torna-se baixa, o ponteiro dos segundos se move uma vez cada dois segundos.

Esta é a função de advertência de carga insuficiente:

Certifique-se de carregar o relógio completamente.

- Depois que o relógio for carregado suficientemente, o ponteiro dos segundos se moverá normalmente.
- Se você não carregar o relógio dentro de oito dias ou mais depois do início do movimento de advertência de carga insuficiente, o relógio ficará sem energia e parará.



Precaução

- Mesmo que o ponteiro dos segundos se mova uma vez cada dois segundos, a hora e a data atual são indicadas. Contudo, outros recursos e funções do relógio não ficarão disponíveis para uso.

Tempo de carga de acordo com o ambiente

O seguinte mostra os tempos aproximados necessários para uma carga ao expor o mostrador do relógio à luz continuamente. Use esta tabela apenas como uma referência.

Ambiente	Luminância (lx)	Tempo de carga (aprox.)		
		Para funcionar durante um dia	Para começar a funcionar normalmente depois que a pilha tiver se descarregado	Para ficar totalmente carregado depois que a pilha tiver se descarregado
Ar livre (dia ensolarado)	100 000	2 minutos	50 minutos	9 horas
Ar livre (dia nublado)	10 000	10 minutos	7 horas	60 horas
Afastado 20 cm desde uma lâmpada fluorescente (30W)	3 000	35 minutos	25 horas	180 horas
Iluminação interior	500	3,5 horas	160 horas	—

- **Para carregar o relógio, é recomendável expor o mostrador à luz direta do sol.** Uma lâmpada fluorescente ou iluminação interior não têm iluminação suficiente para carregar a pilha recarregável com eficácia.

Tempo de funcionamento

De uma carga total sem carga extra: 9 mês

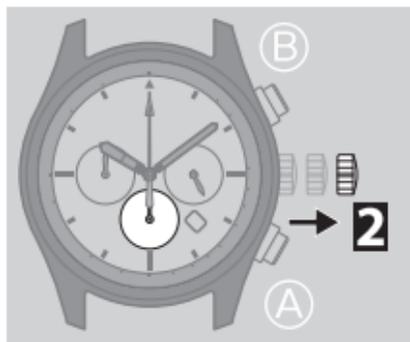
- Quanto o tempo de funcionamento acima, assume-se que o cronógrafo seja utilizado durante 60 minutos por dia.
- Quando não for utilizar o relógio durante um longo período de tempo, é recomendável puxar a coroa para a posição **2** para economizar a energia.

Sobre a função de início rápido

Este relógio começa a funcionar imediatamente com o início de um carregamento, embora todos os ponteiros estejam parados por falta de energia.

- Certifique-se de manter o relógio completamente carregado quando utilizar este recurso.
- Ajuste a hora e o calendário após o carregamento completo. Consulte a página **12**.

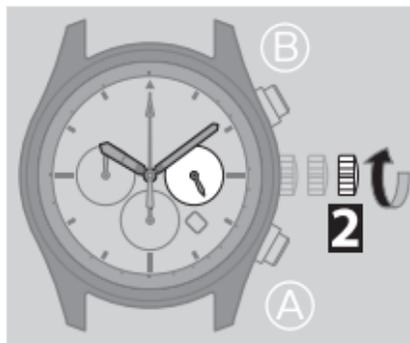
Ajuste da hora



1 Puxe a coroa para a posição 2 quando o ponteiro dos segundos apontar para 0 segundo.

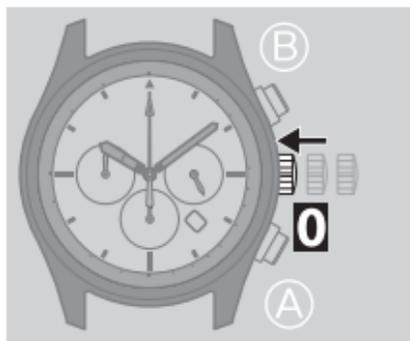
Todos os ponteiros param.

- Quando utilizar o cronógrafo, o cronógrafo é reposicionado e o ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo retorna a 0 segundo.



2 Gire a coroa para ajustar a hora.

- O ponteiro de 24 horas também se move. Preste especial atenção ao ponteiro para garantir que a hora AM ou PM seja definida corretamente.
- Quando o relógio mostrar ao redor de 12:00 AM, o indicador do dia começará a mudar. O indicador do dia não muda com a rotação da coroa no sentido anti-horário.

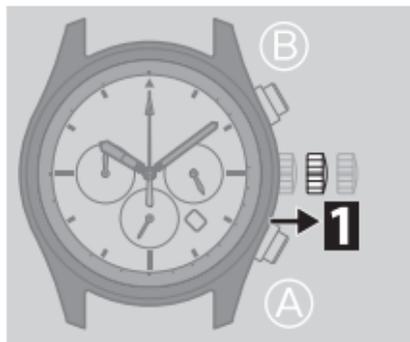


3 Empurre a coroa para a posição **0** de acordo com uma fonte de hora certa confiável para concluir o procedimento.

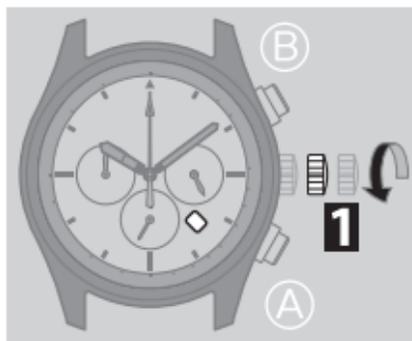
Ajuste do calendário

Ajuste o indicador do dia nos primeiros dias de março, maio, julho, outubro e dezembro.

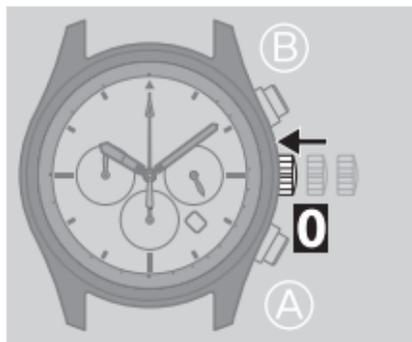
- Quando a hora do relógio estiver entre 9:00 PM e 1:00 AM, não realize o ajuste. Caso contrário, o indicador do dia poderá mudar incorretamente.



1 Puxe a coroa para a posição **1**.



2 Gire a coroa no sentido anti-horário para ajustar o dia.



3 Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.

Uso do cronógrafo

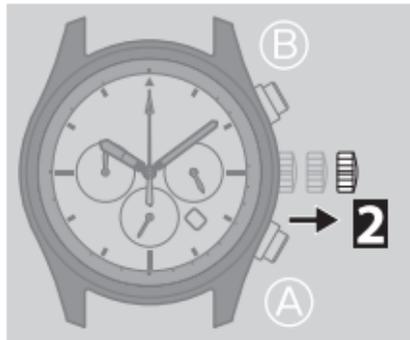
O cronógrafo de 60 minutos pode indicar um máximo de 59' 59,8".

- Depois de uma hora de funcionamento contínuo do cronógrafo, o cronógrafo para automaticamente.
- A hora atual é mostrada durante o funcionamento do cronógrafo.
- Enquanto o ponteiro dos segundos estiver se movendo uma vez cada dois segundos (função de advertência de carga insuficiente, consulte a página 9), não é possível utilizar o cronógrafo.



Correção da posição de referência do ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo

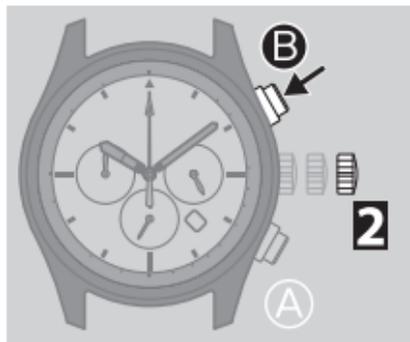
Realize o seguinte procedimento quando o ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo não retornar a 0 segundo após a reposição do cronógrafo.



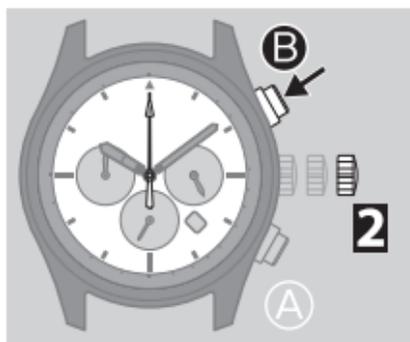
1 Puxe a coroa para a posição **2**.

Todos os ponteiros param.

- Ajuste a hora e o calendário após este procedimento.

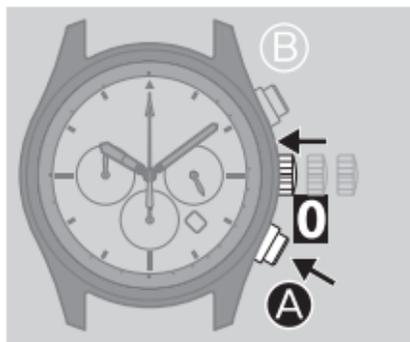


2 Pressione o botão **B** durante dois segundos.



3 Ajuste o ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo para 0 segundo pressionando o botão **B repetidamente.**

- Cada vez que você pressionar o botão, o ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo se moverá 1 passo.
- Mantenha o botão pressionado para mover o ponteiro continuamente.



4 Empurre a coroa para a posição **0.**

5 Pressione o botão **A.**

Localização e solução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu relógio, verifique a tabela abaixo.

Sintomas	Remédios	Página
----------	----------	--------

O movimento de um ponteiro parece estranho

O ponteiro dos segundos se move uma vez cada dois segundos.	Carregue o relógio completamente.	8 a 11
O ponteiro dos segundos não se move.	Empurre a coroa para a posição 0 .	11
	Exponha o relógio à luz direta do sol pelo menos uma hora.	8 a 11

O calendário não está correto

A indicação do dia está incorreta.	Ajuste o calendário.	14
------------------------------------	----------------------	-----------

Sintomas	Remédios	Página
----------	----------	--------

O cronógrafo está incorreto

O cronógrafo não funciona.	Enquanto o ponteiro dos segundos estiver se movendo uma vez cada dois segundos (função de advertência de carga insuficiente), não é possível utilizar o cronógrafo.	8 a 11
O cronógrafo para no meio.	Reposicione o cronógrafo pressionando o botão A .	17
O ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo não retorna a 0 após a reposição do cronógrafo.	Corrija a posição de referência do ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo.	18

Precauções relativas aos relógios Eco-Drive

<Certifique-se sempre de recarregar com frequência>

- Para o desempenho ótimo, o relógio deve permanecer completamente carregado.
- Mangas compridas podem inibir a transmissão de luz para o relógio. Isso pode resultar na perda de carga do relógio. Nestes casos, um carregamento suplementar pode ser necessário.
- Quando retirar o relógio do pulso, coloque-o num lugar brilhante para assegurar o desempenho ótimo.

PRECAUÇÃO Precauções relativas ao recarregamento

- Não carregue o relógio a uma alta temperatura (aproximadamente 60°C ou mais), pois isso pode provocar o mau funcionamento do movimento.

Exemplos:

- Carregar o relógio muito perto de uma fonte de luz que gera uma grande quantidade de calor, tal como uma lâmpada incandescente ou lâmpada de halógeno.
 - * Quando carregar o relógio sob uma lâmpada incandescente, certifique-se de deixar uma distância de 50 cm ou mais entre a lâmpada e o relógio para evitar o calor excessivo.
- Carregar o relógio em lugares onde a temperatura torna-se extremamente alta—como no painel de instrumentos de um automóvel.



Precauções relativas aos relógios Eco-Drive

<Substituição da pilha recarregável>

- Este relógio emprega uma pilha recarregável especial que não requer a troca periódica. O consumo de energia, porém, pode aumentar após o uso do relógio durante alguns anos devido ao desgaste dos componentes internos e deterioração dos óleos. Isso pode provocar o esgotamento da energia armazenada com mais rapidez. Para o desempenho ótimo, recomendamos que você providencie a inspeção do relógio a cada 2-3 anos para verificar o seu funcionamento e condição.

ADVERTÊNCIA Manipulação da pilha recarregável

- A pilha recarregável não deve ser retirada nunca do relógio. Se, por alguma razão, for necessário retirar a pilha recarregável do relógio, mantenha-a fora do alcance de crianças para prevenir que a mesma seja engolida acidentalmente. Se a pilha recarregável for engolida acidentalmente, procure um médico imediatamente.
- Não se desfaça da pilha recarregável com o lixo ordinário. Siga as instruções do seu município ou área com respeito à coleta de pilhas e baterias para evitar o risco de incêndio e contaminação do meio ambiente.



ADVERTÊNCIA Utilize somente a pilha especificada

- Nunca utilize uma pilha que não seja a pilha recarregável especificada para uso com este relógio.

Embora a estrutura do relógio tenha sido projetada de forma que o relógio não funcione quando um outro tipo de pilha for instalado, caso se instale uma pilha de relógio convencional ou outro tipo de pilha no relógio e se recarregue o relógio, haverá o risco de sobrecarga, o que poderá provocar a ruptura da pilha.

Isso pode danificar o relógio e ferir o usuário.

Quando trocar a pilha recarregável, certifique-se sempre de utilizar a pilha recarregável especificada.

Resistência à água

ADVERTÊNCIA Resistência à água

- Veja o mostrador do relógio e a parte posterior da caixa para a indicação da resistência à água do seu relógio. O seguinte quadro dá exemplos de uso para referência para garantir que o seu relógio seja usado corretamente. (A unidade “bar” é aproximadamente igual a 1 atmosfera.)
- WATER RESIST(ANT) x×bar também pode ser indicado como W.R.x×bar.

Nome	Indicação	Especificações
	Mostrador ou tampa posterior	
Não resistente à água	—	Não resistente à água
Relógio resistente à água para uso diário	WATER RESIST	Resistente à água até 3 atmosferas
Relógio com resistência à água aumentada para uso diário	W. R. 5 bar	Resistente à água até 5 atmosferas
	W. R. 10/20 bar	Resistente à água até 10 ou 20 atmosferas

Uso relacionado com água



Pequena
exposição à água
(lavagem do rosto,
chuva, etc.)



Natação e trabalho
de lavagem geral



Mergulho
livre, esportes
marítimos



Mergulho
autônomo usando
tanque de ar



Operar a coroa
ou botões quando
o relógio estiver
molhado

NO**NO****NO****NO****NO****OK****NO****NO****NO****NO****OK****OK****NO****NO****NO****OK****OK****OK****NO****NO**

Resistência à água

- Os modelos não resistentes à água não são projetados para entrar em contato com qualquer umidade. Tome cuidado para não expor um relógio com esta classificação a qualquer tipo de umidade.
- A resistência à água para o uso diário (até 3 atmosferas) significa que o relógio é resistente à água para borrifos de água acidentais e ocasionais.
- Uma resistência à água aumentada para uso diário (até 5 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado durante a natação, mas não deve ser usado para mergulhos livres.
- A resistência à água aumentada para uso diário (até 10/20 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado para mergulhos livres, mas não para mergulhos autônomos ou saturados com gás hélio.

Precauções e limitações de uso

PRECAUÇÃO Para evitar ferimentos

- Tome especial cuidado ao utilizar o relógio enquanto segura uma criança pequena, para evitar ferimentos.
- Tome especial cuidado ao envolver-se em exercício ou trabalho duro, para evitar ferimentos a si mesmo ou aos outros.
- Não utilize o relógio em uma sauna ou outro lugar onde o relógio fique excessivamente quente, pois há o risco de queimaduras.
- Tome cuidado ao colocar ou retirar o seu relógio, pois há o risco de danificar as unhas, dependendo da maneira em que a pulseira estiver apertada.
- Retire o relógio do pulso antes de dormir.

PRECAUÇÃO Precauções

- Sempre use o relógio com a coroa empurrada na posição normal. Se a coroa for do tipo de trava por rosqueamento, certifique-se de que esteja firmemente travada.
- Não opere a coroa ou botões quando o relógio estiver molhado. A água pode entrar no relógio e provocar danos aos componentes vitais.
- Se entrar água no relógio ou se o relógio se embaçar e não ficar claro mesmo após um longo período de tempo, consulte o seu revendedor ou o Centro de Serviço Autorizado para a inspeção e/ou reparo.
- Mesmo que o seu relógio possua um alto nível de resistência à água, preste atenção ao seguinte.
 - Se o relógio for imerso em água do mar, enxágue-o bem com água fresca e seque-o com um pano seco.
 - Não derrame água de uma torneira diretamente sobre o relógio.
 - Retire o relógio do pulso antes de tomar um banho.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro, coroa, botão aparafusado, etc.) podem soltar-se.

PRECAUÇÃO Quando usar o relógio

<Pulseira>

- As pulseiras de couro e pulseiras de borracha (uretano) se deterioram com o tempo devido à sujeira da transpiração. Em virtude dos materiais naturais, a pulseira de couro se desgastará, se deformará e se descolorará com o tempo. É recomendável substituir a pulseira periodicamente.
- A durabilidade da pulseira de couro pode ser afetada pela umidade (desvanecimento, descascamento do adesivo), devido às propriedades do material. Além disso, o couro molhado pode causar uma erupção na pele.
- Não manche uma pulseira de couro com substâncias que contenham materiais voláteis, descolorante, álcool (inclusive cosméticos). Pode ocorrer a descoloração e envelhecimento prematuro. A luz ultravioleta como a luz direta do sol pode provocar a descoloração ou deformação.
- É recomendável retirar o relógio se ele estiver molhado, mesmo que o mesmo seja resistente à água.
- Não utilize a pulseira muito apertada. Tente deixar um espaço suficiente entre a pulseira e sua pele para permitir a ventilação adequada.
- A pulseira de borracha (uretano) pode ser manchada pelas tinturas ou sujeiras presentes na roupa ou outros acessórios. Como essas manchas podem ser irremovíveis, é preciso ter cuidado ao utilizar o relógio com artigos que tendem a transferir cor facilmente (artigos de roupa, bolsas, etc.). Além disso, a pulseira pode deteriorar-se por solventes ou pela umidade no ar. Substitua por uma nova quando tiver perdido a elasticidade ou rachar-se.

PRECAUÇÃO Quando utilizar o relógio (continuação)

- Solicite o ajuste ou reparo da pulseira nos seguintes casos:
 - Se perceber uma anormalidade na pulseira devido à sua corrosão.
 - O pino da pulseira está sobressalente.
- Recomendamos que você procure a assistência técnica de um relojoeiro experiente para ajustar a pulseira do relógio. Se o ajuste for feito incorretamente, a pulseira pode soltar-se, resultando na perda do relógio ou em ferimentos.
Entre em contato com o centro de serviço Citizen autorizado mais próximo.

<Temperatura>

- O relógio pode parar ou a função do relógio pode ser prejudicada por temperaturas extremamente altas ou baixas. Não use o relógio em lugares onde a temperatura esteja fora do intervalo da temperatura de funcionamento conforme indicado nas especificações.

<Magnetismo>

- Os relógios quartzo analógicos são alimentados por um motor escalonado que emprega um ímã. Sujeitar o relógio a um magnetismo forte do exterior pode provocar o mau funcionamento do motor e impedir que o relógio mantenha a hora com precisão.
Não permita que o relógio se aproxime de dispositivos magnéticos de saúde (colares magnéticos, pulseiras elásticas magnéticas, etc.) ou de ímãs usados nos fechos das portas de geladeiras, fechos usados em bolsas, alto-falante de um telefone celular, dispositivos eletromagnéticos de cozinha, etc.

<Impacto forte>

- Evite derrubar o relógio ou sujeitá-lo a outros impactos fortes. Isso pode causar defeitos e/ou deterioração do desempenho, bem como pode danificar a caixa e a pulseira.

<Eletricidade estática>

- Os circuitos integrados (IC) usados nos relógios quartzo são sensíveis à eletricidade estática. Repare que o relógio pode funcionar inadequadamente ou não funcionar completamente se for exposto a uma eletricidade estática forte.

<Substâncias químicas, gases corrosivos e mercúrio>

- Se diluente para tinta, benzina ou outros solventes ou substâncias que contêm tais solventes (incluindo gasolina, removedor de esmalte de unhas, cresol, limpadores e adesivos de quarto de banho, repelente de água, etc.) entrarem em contato com o relógio, eles podem descolorir, dissolver ou rachar os materiais do relógio. Tome cuidado ao manipular essas substâncias químicas. O contato com mercúrio, como o uso em termômetros, também pode causar a descoloração da pulseira e da caixa.

<Adesivos de proteção>

- Certifique-se de retirar quaisquer adesivos de proteção que possam estar no relógio (tampa traseira, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, a transpiração ou umidade pode entrar nas folgas entre os adesivos de proteção e as peças, o que pode resultar numa erupção da pele e/ou corrosão das peças de metal.

PRECAUÇÃO Mantenha o relógio sempre limpo

- Gire a coroa enquanto ela estiver totalmente pressionada e pressione os botões periodicamente de forma que não fiquem emperrados devido à acumulação de matérias estranhas.
- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele. A corrosão do metal ou matérias estranhas acumuladas podem resultar na expulsão de resíduos pretos da pulseira após a exposição à umidade ou transpiração. Certifique-se de manter o relógio sempre limpo.
- Certifique-se de limpar a pulseira e a caixa do relógio periodicamente para remover a sujeira e as matérias estranhas acumuladas. Em raras circunstâncias, a sujeira e matérias estranhas acumuladas podem provocar a irritação da pele. Se perceber isso, pare de utilizar o relógio e procure um médico.
- Certifique-se limpar a sujeira e matérias estranhas periodicamente da pulseira de metal, pulseira de borracha sintética (poliuretano) e/ou caixa com uma escova suave ou sabão suave. Tome cuidado para não permitir o contato da caixa com umidade se o seu relógio não for resistente à água.
- As pulseiras de couro podem descolorir-se pela transpiração ou sujeira. Sempre mantenha a sua pulseira de couro limpa, limpando com um pano seco.

Cuidados com seu relógio

- Limpe qualquer sujeira ou umidade como, por exemplo, transpiração, da caixa e do vidro com um pano macio.
- Para a pulseira metálica, de plástico ou de borracha sintética (poliuretano), limpe-a com sabão e uma escova de dentes suave. Certifique-se de lavar completamente a pulseira depois de remover todos os resíduos de sabão.
- Para uma pulseira de couro, limpe a sujeira com um pano seco.
- Se você não for utilizar o relógio durante um longo período de tempo, limpe cuidadosamente qualquer transpiração, sujeira ou umidade, e guarde o relógio em um lugar apropriado, evitando locais sujeitos a temperaturas excessivamente altas ou baixas, e alta umidade.

<Quando uma pintura luminosa for utilizada no seu relógio>

A pintura no mostrador e ponteiros facilita a leitura da hora em lugares escuros. A pintura luminosa armazena a luz (luz do dia ou luz artificial) e reluz em lugares escuros.

Ela é livre de qualquer substância radioativa ou de qualquer material nocivo ao corpo humano ou meio ambiente.

- A emissão de luz aparecerá brilhante inicialmente e, em seguida, diminuirá com o passar do tempo.
- A duração da luz (“brilho”) varia dependendo do brilho, tipos e distância de uma fonte de luz, tempo de exposição e quantidade da pintura.
- A pintura pode não reluzir e/ou pode desvanecer-se rapidamente se a exposição à luz não tiver sido suficiente.

Especificações

Modelo	B620	Tipo	Relógio analógico alimentado por energia solar
Precisão da indicação das horas	Dentro de ± 15 segundos por mês quando usado em temperaturas de funcionamento normais (entre $+5^{\circ}\text{C}$ e $+35^{\circ}\text{C}$)		
Faixa da temperatura de funcionamento	-10°C a $+60^{\circ}\text{C}$		
Funções de exibição	<ul style="list-style-type: none">• Hora: Horas, minutos, segundos, 24 horas• Calendário: Dia,		
Tempo de funcionamento máximo desde uma carga total	<ul style="list-style-type: none">• Totalmente carregado até a descarga total: Aprox. 9 mês (quando usar o cronógrafo durante um hora por dia)• Reserva de energia com a função de advertência de carga insuficiente: Aproximadamente oito dias		
Pilha	Pilha recarregável (pilha de lítio), 1 peça		

Funções adicionais	<ul style="list-style-type: none">• Função de energia solar• Função de prevenção de sobrecarga• Função de advertência de carga insuficiente (movimento no intervalo de dois segundos)• Função de início rápido• Cronógrafo (até 60 minutos em incrementos de 0,2 segundos)• Função de correção da posição de referência do ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo
---------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

As especificações e o conteúdo deste manual estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

CE

Model No.CA4 *

Cal.B620

CTZ-B8176